

Service public fédéral Emploi, Travail  
et Concertation sociale

DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS  
COLLECTIVES DU TRAVAIL

Direction du Greffe



Federale overheidsdienst  
Werkgelegenheid, Arbeid  
en Sociaal Overleg

ALGEMENE DIRECTIE  
COLLECTIEVE ARBEIDS BETREKKINGEN  
Directie van de Griffie

**ERRATUM**

Commission paritaire des entreprises de garage  
n° 112

CCT n° 128152/CO/112  
du 24/06/2015

**ERRATUM**

Paritair Comité voor het garagebedrijf  
nr. 112

CAO nr. 128152/CO/112  
van 24/06/2015

Correction du texte en français :

- le début de l'article 2 doit être lu comme suit :  
« *L'article 3 ter de la convention collective de travail du 29 avril 2014 relative à la formation, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garages, enregistrée le 07 juillet 2014 sous le numéro 122.113/CO/112, rendue obligatoire par arrêté royal du 08 janvier 2015 (Moniteur Belge 13 février 2015), modifiée par la convention collective de travail du 29 août 2014, enregistrée le 25 septembre 2014 sous le numéro 123.568/CO/112, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 avril 2015 (Moniteur belge du 06 mai 2015) est modifié comme suit :... ».*

Décision du

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- het begin van artikel 2 moet als volgt gelezen worden :  
« *Artikel 3 ter van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 2014 inzake vorming en opleiding, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, geregistreerd op 07 juli 2014 onder het nummer 122.113/CO/112, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 08 januari 2015 (Belgisch Staatsblad van 13 februari 2015), gewijzigd door de collectieve arbeidskomst van 29 augustus 2014, geregistreerd op 25 september 2014 onder het nummer 123.568/CO/112, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 april 2015 (Belgisch Staatsblad van 06 mei 2015) wordt als volgt gewijzigd:... ».*

Beslissing van

01 -10- 2015

PARITAIRE COMITE  
VOOR HET GARAGEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 24 juni 2015

COMMISSION PARITAIRE  
POUR LES ENTREPRISES DE GARAGE

Convention collective de travail  
du 24 juin 2015

INGROEIBANEN

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst  
van 29 april 2014  
inzake vorming en opleiding, gewijzigd door de col-  
lectieve arbeidsovereenkomst van 29 augustus 2014

EMPLOI-TREMPLIN

Modification de la convention collective de travail du  
29 avril 2014  
relative à la formation, modifiée par la convention  
collective de travail du 29 août 2014

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

Art. 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werkliden.

HOOFDSTUK II. - Risicogroepen

Art. 2. Bijdragen voor risicogroepen

Artikel 3 ter van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 2014 inzake vorming en opleiding, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, geregistreerd op 07 juli 2014 onder het nummer 122.113/CO/112, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 08 januari 2015 (Belgisch Staatsblad van 13 februari 2015), gewijzigd door de collectieve arbeidskomst van 29 augustus 2014, geregistreerd op 25 september 2014 onder het nummer 123.568/CO/112, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 april 2015 (Belgisch Staatsblad van 06 mei 2015) wordt als volgt gewijzigd:

Art. 3 ter.

Van de in artikel 3 bis bedoelde inspanning moet minstens de helft (0,025 %) besteed worden aan initiatieven ten voordele van één of meerdere van de volgende groepen:

- a. De in artikel 3 bis, 5, bedoelde jongeren;
- b. De in artikel 3 bis, 3 en 4, bedoelde personen die nog geen 26 jaar oud zijn.

Dit aandeel van de bijdrage voor risicogroepen dat besteed moet worden aan de jongeren wordt verhoogd tot minstens 0,05 % van de loonmassa, om jongeren, via een ingroeibaan, werkansen te bieden in de sector.

CHAPITRE I. - Champ d'application

Art. 1.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. – Groupes à risque

Art. 2. Cotisation pour les groupes à risque

L'article 3 ter de la convention collective de travail du 29 avril 2014 relative à la formation, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garages, enregistrée le 07 juillet 2014 sous le numéro 122.113/CO/112, rendue obligatoire par arrêté royal du 08 janvier 2015 (Moniteur Belge 13 février 2015), modifiée par la convention collective de travail du 29 août 2014, enregistrée le 25 septembre 2014 sous le numéro 123.568/CO/112, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 avril 2015 (Moniteur belge du 06 mai 2015) est modifié comme suit :

Art. 3 ter.

L'effort visé à l'article 3 bis doit au moins pour moitié (0,025%) être destiné à des initiatives en faveur d'un ou plusieurs groupes suivants :

- a. Les jeunes visés à l'article 3 bis, 5;
- b. Les personnes visées à l'article 3 bis, 3 et 4, qui n'ont pas encore atteint l'âge de 26 ans.

Cette partie de la cotisation pour les groupes à risques qui doit être consacrée aux jeunes est portée à minimum 0,05 % de la masse salariale, afin d'offrir des chances d'emploi dans le secteur aux jeunes par le biais d'un emploi-tremplin.

*Elke jongere kan in aanmerking komen voor een ingroei-baan, ongeacht de aard van de overeenkomst (IBO, deeltijds leren/werken, arbeidsovereenkomst van be-paalde of onbepaalde duur, ...).*

*Educam krijgt de opdracht om in dit kader ondersteunen-de en bijkomende acties te ontwikkelen. De sociale part-ners bepalen voor 30 november 2015 hertoe de nodige modaliteiten en voorwaarden.”*

*Een specifieke opdracht voor Educam in dit kader is het uitweken van een opleidingspakket voor oudere werkne-mers in een traject van peterschap om jongeren in een ingroei-baan te begeleiden en coachen in hun nieuwe job. Oudere werkneemers dienen de nodige tijd te krijgen om enerzijds deze opleiding te volgen en anderzijds de jonge werkneemer te begeleiden en coachen in zijn nieuwe func-tie.”*

### **HOOFDSTUK III. - Geldigheid**

Art. 3

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015 en treedt buiten werking op 31 december 2016.

*Chaque jeune entre en ligne de compte pour un emploi-tremplin, peu importe la nature de la convention (FPI, formation en alternance, contrat de travail d'une durée déterminée ou indéterminée, ...).*

*Educam est chargé de développer des actions complé-mentaire et de soutien dans ce cadre. A cet effet, les partenaires sociaux détermineront avant le 30 novembre 2015 les modalités et conditions nécessaires. »*

*Dans ce cadre, Educam a pour mission spécifique d'élaborer un programme de formation pour les travail-leurs âgés chargés, lors d'un trajet de parrainage, d'accompagner et de coacher des jeunes occupés dans un emploi-tremplin. Il faut donner à ces travailleurs âgés le temps nécessaire, d'une part pour suivre cette formati-on et d'autre part pour accompagner et coacher le jeune travailleur dans son nouvel emploi ».*

### **CHAPITRE III. - Validité**

Art. 3.

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.